

Assessment Schedule – 2023

Cook Islands Māori: Demonstrate understanding of a variety of extended written and / or visual Cook Islands Māori texts (91541)

Assessment Criteria

Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
<p><i>Demonstrating understanding</i> involves making meaning of relevant information and varied perspectives in the texts.</p> <p>Responses as a whole show an understanding of the general meaning (gist) of the texts.</p>	<p><i>Demonstrating clear understanding</i> involves selecting relevant information and varied perspectives from the texts and communicating them unambiguously.</p> <p>Responses as a whole show a clear understanding of the content of the texts. Information is selected and connected to provide responses supported by relevant detailed examples from the texts.</p>	<p><i>Demonstrating thorough understanding</i> involves expanding on relevant information and varied perspectives, and communicating meanings or conclusions implied within the texts.</p> <p>Responses as a whole show a comprehensive understanding of the content and underlying meaning of the texts, including nuance and meanings not obviously stated in the texts.</p>

Evidence

N1	N2	A3	A4	M5	M6	E7	E8
Shows very little understanding and does not communicate the general meaning of the text.	Shows little understanding and does not communicate the general meaning of the text.	Demonstrates some understanding and communicates some of the general meaning of the text.	Demonstrates understanding and communicates the general meaning of the text.	Demonstrates clear understanding and unambiguously communicates some of the meaning by selecting and using relevant supporting detail from the text.	Demonstrates clear understanding and unambiguously communicates most of the meaning by selecting and using relevant supporting detail from the text.	Demonstrates thorough understanding and communicates some of the implied meanings by providing supporting detail from the text to justify conclusions.	Demonstrates thorough understanding and communicates most of the implied meanings by providing supporting detail from the text to fully justify conclusions.

N0 = No response; no relevant evidence.

Cut Scores

Not Achieved	Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
0 – 7	8 – 13	14 – 19	20 – 24

Sample evidence

What follows is not a complete list of all acceptable responses, nor is it an indication of the exact wording required.

Assessment judgments are based on the level of understanding shown, rather than knowledge of individual lexical items. Quoting or direct translation alone are not sufficient evidence that the candidate understands the meaning of the text **clearly** or **thoroughly**.

The overall grade for a question must be judged after considering how much of the text as a whole has been understood, and to what depth. Refer to the Evidence statements above.

Question One	Achievement Responses at Achievement level may be separate facts.	Achievement with Merit Responses at Merit level must connect relevant facts and provide examples or details.	Achievement with Excellence Responses at Excellence level must be comprehensive and connect all important information in a coherent way.
<i>(a) Possible evidence showing understanding of how the Government freight subsidy benefits people living in the Northern Group Islands.</i>	<ul style="list-style-type: none"> The freight subsidy will make foods, like corned beef and chicken, less expensive. 	<ul style="list-style-type: none"> People in the Northern Group Islands have been under stress as food and petrol prices have risen with the onset of COVID-19. Petrol is now \$4.13 per litre, and corned beef has increased from \$7.50 per can last year to \$10. 	<ul style="list-style-type: none"> Even though there is fish readily available in the Northern Group Islands, it is nice for the people there to have some variety in their diet. The subsidy makes corned beef and chicken more affordable.
<i>(b) Possible evidence showing understanding of how the Government freight subsidy benefits the shipping companies carrying the freight and the people they employ.</i>	<ul style="list-style-type: none"> Shipping companies get money to take food to the Northern Group Islands. They can use the subsidy to pay their staff. 	<ul style="list-style-type: none"> The subsidy helps the shipping companies to cover their rising costs and, in doing so, helps companies to stay in business. 	<ul style="list-style-type: none"> Like others in the Cook Islands, the shipping companies have been affected by rising costs. The subsidy helps them stay in business and continue to employ people. The subsidy covers up to 40 per cent of the cost of a voyage to the Northern Group Islands.

Question Two	Achievement Responses at Achievement level may be separate facts.	Achievement with Merit Responses at Merit level must connect relevant facts and provide examples or details.	Achievement with Excellence Responses at Excellence level must be comprehensive and connect all important information in a coherent way.
<p><i>(a) Possible evidence showing understanding of the responsibilities and benefits of registering a dog.</i></p>	<p>Some of:</p> <ul style="list-style-type: none"> • It costs \$50 or \$60 to register a dog. • The owner has to train, feed, and care for the dog. • The owner protects others by training their dog well. • A registered dog that wanders and gets lost can be identified. 	<ul style="list-style-type: none"> • There is a one-off fee to register a dog: \$50 for males and \$60 for females. Registration implies that the owner accepts responsibility to train and care for the dog. If the dog wanders off, it can be easily identified. 	<ul style="list-style-type: none"> • To register a dog, the owner must get it de-sexed and microchipped, as well as pay a one-off fee of \$50 for males and \$60 for females. The owner accepts responsibility for the dog’s care. Registered dogs can be easily identified and traced back to the owner. Similarly, if the dog hurts someone, it can be traced back to the owner.
<p><i>(b) Possible evidence showing understanding of the process of registering a dog and why each step is important.</i></p>	<p>Some of:</p> <ul style="list-style-type: none"> • The dog must be de-sexed and microchipped. • It wears a registration disc on its collar. • It can be identified. 	<ul style="list-style-type: none"> • The dog must be microchipped and wear a registration disc on its collar so it can be identified if it gets lost or hurts someone. Once a dog is registered, the owner can be traced and contacted. 	<ul style="list-style-type: none"> • As a first step, the dog must be de-sexed and microchipped, so it does not produce strays that the owner is unable to care for. The dog can be identified if anything happens to it. The owner makes a one-off payment and gets a registration disc, which the dog wears on its collar to show that it is registered. Owners have a life-long responsibility to look after the dog.

Question Three	Achievement Responses at Achievement level may be separate facts.	Achievement with Merit Responses at Merit level must connect relevant facts and provide examples or details.	Achievement with Excellence Responses at Excellence level must be comprehensive and connect all important information in a coherent way.
<p><i>(a) Possible evidence showing understanding of how Ridge Ponini became an opera singer.</i></p>	<p>TWO of:</p> <ul style="list-style-type: none"> • His English teacher saw his potential. • He studied music at the University of Otago. • He competed across the country and won the Iosefa Enari Memorial Award. • He sang with opera companies and attended New Zealand Opera School. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ridge Ponini was discovered by his English teacher, who filmed him and helped him get into the University of Otago. • He completed an Honours Degree in Music majoring in classical voice performance. • He has competed and sung with opera companies across the country. • He won the Iosefa Enari Award and attended New Zealand Opera School in 2020 and 2021. 	<ul style="list-style-type: none"> • His English teacher in the Cook Islands heard him singing outside the classroom and recognised his potential. • By sending videos of him singing to universities in New Zealand, she helped him get into the University of Otago. • He has had formal training for example: he studied BA in Music and completed an Honours degree majoring in classical voice performance and in 2020 and 2021 he attended New Zealand Opera School. • He has had a lot of experience, for example: he sang in many local concerts in Dunedin and appeared in several Opera Otago presentations as well as being a guest artist at Opera North annual concerts and at Opera in the Cove.
<p><i>(b) Possible evidence showing understanding of why Ridge Ponini dreams of performing for his people and opening doors to other talented Cook Islanders.</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> • On his path to becoming an opera singer, Ridge Ponini received support from many people. 	<ul style="list-style-type: none"> • On his path to becoming an opera singer, Ridge Ponini had lots of support: from his English teacher, who discovered him, and the population of Rarotonga who backed and funded him when he left to study at the University of Otago. He won the Iosefa Enari Memorial Award and wishes to follow in Iosefa's footsteps. He is grateful for the support he has received and wishes to give back. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ridge Ponini received a lot of support on his path to becoming an opera singer, particularly from those in the Cook Islands. Even though he went to the University of Otago to study a Bachelor of Arts in Music, he did not discover his passion until his third year at university. Others believed in him. He wishes to give back to the community that supported him and support other young Cook Islanders who may have the talent for opera, so they too may take it up as a career.